

# A HEAVEN OF PEACE

モアナ サーフライダー ウェスティンリゾート&スパ  
「ワイキキのファーストレディー」と称されるこのホテルは、1901年にオープン。ワイキキビーチにたたずむ優雅なビクトリア調建築で、アメリカの「ヒストリックホテルズ オブ アメリカ」にも登録されています。オアフ島で唯一のウェスティン系列のホテルとして、モアナ サーフライダー ウェスティンリゾート&スパは、2000万ドルをかけリニューアル。ウェスティンならではの心地よさと刷新された快適さが、「おもてなし」精神と調和しています。

Opened in 1901, the iconic "First Lady of Waikiki" is an elegant Victorian landmark on Waikiki Beach and is registered with Historic Hotels of America. As the only Westin on Oahu, the Moana Surfrider, A Westin Resort & Spa recently completed a \$20-million renovation blending its signature amenities and rejuvenating comforts with the welcoming spirit of a bygone era. Featuring never-before-seen Penthouse Corner Ocean Suites, the resort takes relaxing luxury to a new level.



ハワイのおもてなしの発祥地として、この歴史的なリゾートでは伝説のバナヤンコートヤードのビーチハウスもしくはベランダで素晴らしい食事を提供します。ワイキキはあなたの体と心と魂のリフレッシュを約束します。ビーチハウスでは、最高級のステーキ、新鮮なシーフード、ハワイの新鮮な食材を盛り込んだ郷土料理を楽しめます。

As the birthplace of Hawaiian hospitality, this historical property offers fine-dining experiences at Beach house at the Moana or The Veranda, Vintage 1901, legendary Beach Bar in the legendary Banyan Courtyard and the only oceanfront Moana Lani Spa, A Heavenly Spa by Westin in Waikiki which promises a transformation for your body, mind and soul. Beach house at the Moana offers oceanfront fine dining featuring finest quality steaks, fresh seafood and vibrant island-inspired cuisine highlighting the freshest ingredients from Hawaii.

10,782平方インチの屋内外空間からなるリゾートには、793の部屋があり、ミーティングにもイベントにも最適。客室やミーティングルームからは、ワイキキビーチを一望できます。その景色の美しさに、誰も思わず息をのむことでしょう。

The resort also offers 10,782 square-foot of indoor and outdoor space. With breathtaking oceanfront views in both guest and meeting rooms gazing over Waikiki Beach, the 793-room resort creates the perfect setting for any meeting or event.



プロフィール  
 国・地域：アメリカ  
 カテゴリー：ホテル  
 オープン：1901年  
 オーナー：Kyo-Ya Hotels & Resorts, LP  
 部屋数：791部屋  
 デザイン・建築：Oliver G. Traphagen

Details:  
 Country/Area: USA  
 Category: Hotel  
 Year Opened: 1901  
 Rooms: 791  
 Owner: Kyo-Ya Hotels & Resorts, LP  
 Designer/Architect: Oliver G. Traphagen

